

التصريح في صلوة التراويح

(نبیس رکعت نماز تراویح کا ثبوت)

شیخ الاسلام دارالعلوم محمد طاہر العادی

مناج القرآن پبلیکیشنز

التَّصْرِيْحُ

فِي

صَلَاةِ التَّرَاوِيْحِ

﴿ بیس رکعت نمازِ تراویح کا ثبوت ﴾

شیخ الاسلام ڈاکٹر محمد طاہر القادری

مِنْهاجُ الْقُرآنِ پُبْلیکیشنز

5169111-3، 5168514 - فون: ماؤنٹ ناؤن لاہور، ایم، ایم

یوسف مارکیٹ، غزنوی سڑک، اردو بازار، لاہور، فون: 7237695

www.Minhaj.org - www.Minhaj.biz

جملہ حقوق بحق تحریک منہاج القرآن محفوظ ہیں

نام کتاب : **التصریح فی صَلَاتِ التَّرَاویح**

تالیف : **شیخ الاسلام ڈاکٹر محمد طاہر القادری**

تحقيق و تحریق : **حافظ ظہیر احمد الاسنادی**

زیر اهتمام : **فرید ملت ریسرچ انسٹی ٹیوٹ**

مطبع : **منہاج القرآن پرنٹرز، لاہور**

اشاعت اول : **اکتوبر 2005ء**

تعداد : **1,100**

قیمت : **روپے**



نوت: ڈاکٹر محمد طاہر القادری کی تمام تصانیف اور خطبات و یکھر کے آڈیو / ویڈیو کیسٹس، CDs اور DVDs سے حاصل ہونے والی جملہ آمدی اُن کی طرف سے ہمیشہ کے لئے تحریکیوں منہاج القرآن کے لئے وقف ہے۔
(ڈاکٹر ڈاکٹر منہاج القرآن پبلی کیشن)

sales@minhaj.biz



مَوْلَايَ صَلِّ وَسَلِّمُ دَآئِمًا أَبَدًا
عَلَى حَبِيبِكَ خَيْرِ الْخَلْقِ كُلِّهِمْ
نَبِيُّنَا الْأَمْرُ النَّاهِي فَلَا أَحَدٌ
أَبْرَرَ فِي قَوْلٍ لَا مِنْهُ وَلَا نَعَمْ

﴿صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَبَارَكَ وَسَلَّمَ﴾

حکومتِ پنجاب کے نوٹیفیکیشن نمبر ایس او (پی۔۱) ۸۰/۱-۲ پی آئی وی،
موئز خہ ۳۱ جولائی ۱۹۸۳ء؛ حکومتِ بلوچستان کی چھٹی نمبر ۷-۸۷-۲۰-۳ جزل و ایم
/ ۹۷۰-۳-۲۶، موئز خہ ۲۶ دسمبر ۱۹۸۷ء؛ حکومتِ شمال مغربی سرحدی صوبہ کی چھٹی^۱
نمبر ۲۷-۲۲۳۱ این۔۱ اے ڈی (لابریری)، موئز خہ ۲۰ اگست ۱۹۸۶ء؛ اور
حکومتِ آزاد ریاست جموں و کشمیر کی چھٹی نمبر س ت / انتظامیہ ۶۳-۶۱/۸۰۶۱، ۹۲
موئز خہ ۲ جون ۱۹۹۲ء کے تحت ڈاکٹر محمد طاہر القادری کی تصنیف کردہ کتب تمام سکولز
اور کالجز کی لابریریوں کے لئے منظور شدہ ہیں۔

فَلِمْسُنٌ

الصفحة	المحتويات	الرقم
٩	<p>فَصْلٌ فِي فَصْلٍ قِيَامِ رَمَضَانَ</p> <p>﴿فضيلت قيام رمضان كا بيان﴾</p>	١
١٧	<p>فَصْلٌ فِي عَدَدِ رَكْعَاتِ التَّرَاوِيْح</p> <p>﴿نماز تراویح کی تعداد رکعات کا بيان﴾</p>	٢
٣٧	<p>مصادِر التَّخْرِيج</p>	٣

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَللّٰهُ عَلٰيْهِ السَّلَامُ صَلَّى بِالنَّاسِ عِشْرِينَ رَكْعَةً لِيَلَتِيْنِ فَلَمَّا
كَانَ فِي الْلَّيْلَةِ الثَّالِثَةِ اجْتَمَعَ النَّاسُ فَلَمْ يَخْرُجْ إِلَيْهِمْ ثُمَّ
قَالَ مِنَ الْغَدِ: خَشِيْتُ أَنْ تُفْرَضَ عَلَيْكُمْ فَلَا تَطِيقُوهَا.

﴿حضور نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو دو راتیں ۲۰ رکعت نماز تراویح پڑھائی، جب تیسری رات لوگ پھر جمع ہو گئے تو آپ ﷺ ان کی طرف (حجرہ مبارک سے باہر) تشریف نہیں لائے۔ پھر صحیح آپ ﷺ نے فرمایا: مجھے اندیشہ ہوا کہ (نماز تراویح) تم پر فرض کردی جائے گی لیکن تم اس کی طاقت نہ رکھو گے۔﴾

(عسقلانی، تلخیص الحبیر، ۲۱/۲)

فَصْلٌ فِي فَضْلِ قِيَامِ رَمَضَانَ

﴿فضيلت قيام رمضان کا بیان﴾

۱۔ عن أبي هريرة رض: أنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ مُتَفَقُ عَلَيْهِ.

”حضرت ابوہریرہ رض سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: جس نے رمضان میں بحالت ایمان ثواب کی نیت سے قیام کیا تو اس کے سابقہ تمام گناہ معاف کر دیئے گئے۔“

۲۔ عن أبي هريرة رض، قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ صَامَ

الحادیث رقم ۱: أخرجه البخاری في الصحيح، كتاب: الإيمان، باب: تطوع قيام رمضان من الإيمان، ۱/۲۲۷، الرقم: ۳۷، و مسلم في الصحيح، كتاب: صلاة المسافرين و قصرها، باب: الترغيب في قيام رمضان، ۱/۵۲۳، الرقم: ۷۵۹، و النسائي في السنن، كتاب: قيام الليل و تطوع النهار، باب: ثواب من قام رمضان إيماناً و احتساباً، ۳/۲۰۱، الرقم: ۹۲۷۷، ۱۶۰۲، و أبو حماد بن حنبل في المسند، ۴/۸۰۸، الرقم: ۱۶۰۳، و ابن خزيمة في الصحيح، ۳/۳۳۶، الرقم: ۲۲۰۳، و الدارمي في السنن، ۲/۴۲، الرقم: ۱۷۷۶.

الحادیث رقم ۲: أخرجه البخاری في الصحيح، كتاب: صلاة التراویح، باب: فضل ليلة القدر، ۲/۷۰۹، الرقم: ۱۹۱۰، ۱۹۰۱، ۳۷، ۱۹۱۰، و مسلم في الصحيح، كتاب: صلاة المسافرين و قصرها، باب: الترغيب في قيام رمضان وهو التراویح، ۱/۵۲۳، الرقم: ۷۴۰، و الترمذی في السنن، كتاب: الصوم عن رسول اللہ صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، باب: الترغيب في قيام رمضان وما جاء فيه من الفضل، ۳/۱۷۱، الرقم: ۸۰۸، ←

رَمَضَانَ إِيمَانًا وَ احْتِسَابًا غُفْرَلَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. وَمَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَ إِحْتِسَابًا غُفْرَلَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. وَمَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَ إِحْتِسَابًا غُفْرَلَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ مُتَفَقٌ عَلَيْهِ.

”حضرت ابو ہریرہ رض سے مروی ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص نے حالت ایمان میں اور ثواب کی نیت سے رمضان کے روزے رکھے تو اس کے پچھے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں اور جو رمضان میں ایمان کی حالت اور ثواب کی نیت سے قائم کرتا ہے تو اس کے (بھی) سابقہ گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں اور جو لیلۃ القدر میں ایمان کی حالت اور ثواب کی نیت سے قیام کرے اس کے گذشتہ گناہ پخش دیئے جاتے ہیں۔“

۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرْغَبُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ، مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَ بِعَزِيزِهِ، فَيَقُولُ: مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَ

أبوداود فی السنن، كتاب: الصلاة، باب: تفريغ أبواب شهر رمضان،
باب: فی قیام شهر رمضان، ٤٩/٢، الرقم: ١٣٧١، و النسائی فی
السنن، كتاب: الصیام، باب: ثواب من قام رمضان وصامه إیمانا
وإحتسابا، ١٥٦/٤، الرقم: ٢٢٠٢، وابن ماجة فی السنن، كتاب:
الصیام، باب: ماجاه فی فضل شهر رمضان، ٥٢٦/١، الرقم: ١٦٤١۔

الحادیث رقم ٣: أخرجه البخاری فی الصحيح، كتاب: صلاة التراویح،
باب: فضل من قام رمضان، ٢٠٧/٢، الرقم: ١٩٥٠، و مسلم فی
الصحيح، كتاب: صلاة المسافرين و قصرها، باب: الترغیب فی قیام
رمضان و هو التراویح، ٥٢٣/١، الرقم: ٧٥٩، والترمذی فی السنن،
كتاب: الصوم عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، باب: الترغیب فی قیام رمضان وما
جاء فیه من الفضل، ١٧١/٣، الرقم: ٨٠٨، وقال أبو عیسی: هذا
حدیث حسن صحیح، و أبو داود فی السنن، كتاب: الصلاة، باب: فی
قیام شهر رمضان، ٤٩/٢، الرقم: ١٣٧١، والنسائی فی السنن، كتاب: ←

اْحِسَابًا، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. فَتُوْفَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَمَازًا تِراوِيْخَ پُرْضَنَةَ كَمَا كَانَ الْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ فِي خِلَافَةِ أَبِي بَكْرٍ وَ صَدَرًا مِنْ حِلَافَةِ عُمَرَ عَلَى ذَلِكَ. مُتَفَقُ عَلَيْهِ وَ هَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ.

”حضرت ابوہریرہ رض سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نماز تراویخ پُرضنے کی رغبت دلایا کرتے تھے لیکن حکماً نہیں فرماتے تھے چنانچہ فرماتے کہ جس نے رمضان المبارک میں حصول ثواب کی نیت سے اور حالت ایمان کے ساتھ قیام کیا تو اس کے ساتھ (تمام) گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔ حضور نبی اکرم ﷺ کے وصال مبارک تک نماز تراویخ کی یہی صورت برقرار رہی اور خلافت ابو بکر رض میں اور پھر خلافت عمر فاروق رض کے شروع تک یہی صورت برقرار رہی۔“

٤- عَنْ مَالِكٍ رَحْمَةُ اللَّهِ لَهُ: أَنَّهُ سَمِعَ مِنْ يَقِنُّ بِهِ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ يَقُولُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أُرِيَ أَعْمَارَ النَّاسِ قَبْلَهُ أَوْ مَا شَاءَ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ فَكَانَهُ

الصیام، باب: ثواب من قام رمضان و صامه إيمانا و احتسابا، ٤/١٥٤، الرقم: ٢١٩٢، مالک في الموطأ، كتاب: الصلاة في رمضان، باب: الترغيب في الصلاة في رمضان، ١/١٣٢، الرقم: ٢٤٩، وأحمد بن حنبل في المسند، ٢/٢٨١، الرقم: ٧٧٧٤، و ابن خزيمة في الصحيح، ٣/٣٣٨، الرقم: ٢٢٠٧، و ابن حبان في الصحيح، ١/٣٥٣، الرقم: ١٤١، و عبد الرزاق في المصنف، ٤/٢٥٨، الرقم: ٤٣٧٨، والبيهقي في السنن الكبرى، ٢/٤٩٣، الرقم: ٧٧١٩، والطبراني في المعجم الأوسط، ٩/١٢٠، الرقم: ٩٢٩٩. الحديث رقم ٤: أخرجه مالک في الموطأ، كتاب: الإعتكاف، باب: ما جاء في ليلة القدر، ١/٣٢١، الرقم: ٦٩٨، والبيهقي في شعب الإيمان، ٣/٣٦٦٧، الرقم: ٣٢٢٣، والمنذري في الترغيب والترهيب، ٢/٦٥، الرقم: ١٥٠٨.

نَقَاصِرَ أَعْمَارَ أُمَّتِهِ أَنْ يَبْلُغُوا مِنَ الْعَمَلِ مِثْلَ الَّذِي بَلَغَ عِنْرُهُمْ فِي طُولِ
الْعُمُرِ فَأَعْطَاهُ اللَّهُ لِيَلَةَ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ.
رَوَاهُ مَالِكٌ وَالْبَيْهَقِيُّ.

”حضرت امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے کہ انہوں نے ثقہ (یعنی قابل اعتقاد) اہل علم کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ حضور نبی اکرم ﷺ کو سابقہ امتوں کی عمریں دکھائی گئیں یا اس بارے میں جو اللہ نے چاہا دکھایا تو آپ ﷺ نے اپنی امت کی کم عمروں کا خیال کرتے ہوئے سوچا کہ کیا میری امت اس قدر اعمال کر سکے گی جس قدر دوسری امتوں کے لوگوں نے طوالت عمر کے باعث کئے۔ تو اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو شب قدر عطا فرمادی جو ہزار مہینوں سے بھی افضل ہے۔“

٥. عَنْ عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ صَاحِبِ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَخْبِرْنَا عَنْ لِيَلَةِ الْقَدْرِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَاحِبِ الْمُؤْمِنِينَ: هِيَ فِي رَمَضَانَ التَّمِسُوهَا فِي الْعَشْرِ الْأُوَّلَى وَالْآخِرِ فَإِنَّهَا وِتْرٌ فِي إِحْدَى وَعِشْرِينَ أَوْ ثَلَاثَاتِ وَعِشْرِينَ أَوْ خَمْسِ وَعِشْرِينَ أَوْ سَبْعِ وَعِشْرِينَ أَوْ تَسْعَ وَعِشْرِينَ أَوْ فِي آخِرِ لِيَلَةٍ فَمَنْ قَامَهَا إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ.
رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْطَّبرَانِيُّ.

”حضرت عبادہ بن صامت صَاحِبِ الْمُؤْمِنِينَ سے مروی ہے انہوں نے عرض کیا: یا رسول

الحاديـث رقم ٥: أخرجهـ أحـمدـ بنـ حـنـبلـ فـيـ المسـنـدـ، ٣٢١ـ، ٣١٨ـ /ـ ٥ـ،
الـرـقمـ: ٣٢٤ـ، الرـقمـ: ٢٢٧٦٥ـ، ٢٢٧٩٣ـ، ٢٢٨١٥ـ، وـ الطـبرـانـيـ فـيـ المعـجمـ
الـأـوـسـطـ، ٧١ـ /ـ ٢ـ، الرـقمـ: ١٢٨٤ـ، وـ الـمـذـدـريـ فـيـ التـرـغـيبـ وـ التـرـهـيبـ،
الـرـقمـ: ٦٥ـ /ـ ٢ـ، ١٥٠٧ـ، وـ الـهـيـثـمـيـ فـيـ مـجـمـعـ الزـوـائـدـ، ١٧٥ـ /ـ ٢ــ، ١٧٦ـ.

الله، ہمیں شب قدر کے بارے میں بتائیں تو آپ ﷺ نے فرمایا: یہ (رات) ماہ رمضان کے آخری عشرے میں اکسوں، تیسیوں، پچھیسوں، سانیسوں، اٹھیسوں یا رمضان کی آخری رات ہوتی ہے۔ جو بندہ اس میں ایمان و ثواب کے ارادہ سے قیام کرے اس کے اگلے پچھلے (تمام) گناہ بخشن دیئے جاتے ہیں۔“

٦۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه: أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَعَدَ الْمِنْبَرَ فَقَالَ: آمِينَ. آمِينَ. آمِينَ. قَيْلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ حِينَ صَعَدْتَ الْمِنْبَرَ قُلْتَ: آمِينَ. آمِينَ؟ قَالَ: إِنَّ جِبْرِيلَ اللَّهُ عَزَّ ذَلِكَ أَتَانِي، فَقَالَ: مَنْ أَدْرَكَ شَهْرَ رَمَضَانَ وَ لَمْ يُعْفَرْ لَهُ، فَدَخَلَ النَّارَ، فَأَبْعَدَهُ اللَّهُ قُلْ: آمِينَ. فَقُلْتُ: آمِينَ. وَ مَنْ أَدْرَكَ أَبْوَيْهِ أَوْ أَحَدَهُمَا فَلَمْ يَرَهُمَا فَمَاتَ فَدَخَلَ النَّارَ فَأَبْعَدَهُ اللَّهُ قُلْ آمِينَ. فَقُلْتُ: آمِينَ. وَ مَنْ ذُكِرْتَ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْكَ فَمَاتَ فَدَخَلَ النَّارَ فَأَبْعَدَهُ اللَّهُ قُلْ: آمِينَ. فَقُلْتُ: آمِينَ.

رواہ ابن حزیمة و ابن حبان و اللفظ له.

”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ منبر پر تشریف فرمائے تو تین بار آمین، آمین فرمایا۔ عرض کیا گیا: یا رسول اللہ، آپ منبر پر جلوہ

الحادیث رقم ٦: أخرجه ابن خزيمة في الصحيح، ١٩٢/٣، الرقم: ١٨٨٨،
وابن حبان في الصحيح، ١٨٨/٣، الرقم: ٩٠٧، والبخاري في الأدب
المفرد، ١، ٢٢٥/٤٦، الرقم: ٦٤٦، والبزار في المسند، ٤/٢٤٠، الرقم:
٣٢٨/١٠، ١٤٠٥، ٢٤٧/٩، ٣٧٩٠، وأبو يعلى في المسند، ٣٠٤/٤، الرقم: ٨٢٨٧، و
البیهقی في السنن الکبری، ٤/٤٠٢، الرقم: ٥٩٢٢، والطبراني في المعجم الأوسط، ٩/١٧، الرقم: ٨٩٩٤، و في المعجم
الکبیر، ٢/٤٣، الرقم: ٢٠٢٢، والمنذري في الترغیب والترھیب،
٢/٥٧، الرقم: ١٤٨١۔

التصريح في صلاة التراويح

افروز ہوئے تو آپ نے آمین، آمین، آمین فرمایا (اس کی کیا وجہ ہے؟) آپ ﷺ نے فرمایا: جبرايل اللہ میرے پاس حاضر ہوئے اور کہنے لگے: جس شخص نے ماہ رمضان پایا اور اس کی مغفرت نہ ہو سکی تو وہ آگ میں گیا، اسے اللہ تعالیٰ اپنے رحمت سے دور کر دے۔ (اے حبیب خدا!) آپ آمین کہیں۔ اس پر میں نے آمین کہا اور جس شخص نے ماں باپ دونوں کو پایا یا ان میں سے کسی ایک کو پایا اور ان کے ساتھ نیکی نہ کی اور مر گیا تو وہ آگ میں گیا۔ اللہ تعالیٰ اسے اپنی رحمت سے دور کر دے: (اے حبیب خدا!) آپ آمین کہیں۔ تو میں نے آمین کہا اور وہ شخص جس کے پاس آپ کا ذکر کیا گیا اور اس نے آپ پر درود نہ پڑھا اور اسی حالت میں مر گیا تو وہ بھی آگ میں گیا۔ اللہ تعالیٰ اسے اپنی رحمت سے دور کر دے (اے حبیب خدا!) آپ آمین کہیں تو میں نے آمین کہا۔“

٧- عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ شَهْرَ رَمَضَانَ شَدَّ مِنْزَرَهُ ثُمَّ لَمْ يَأْتِ فِرَاشَهُ حَتَّى يَنْسَلِخَ. رَوَاهُ ابْنُ حُزَيْمَةَ وَأَحْمَدُ وَالْبَيْهَقِيُّ.

”حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے انہوں نے فرمایا: جب ماہ رمضان شروع ہو جاتا تو حضور نبی اکرم ﷺ اپنا کمر بند کس لیتے پھر آپ ﷺ اپنے بستر پر تشریف نہیں لاتے تھے یہاں تک کہ رمضان گزر جاتا۔“

٨- عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ رَمَضَانَ تَغَيَّرَ لَوْنُهُ وَكَثُرَتْ صَلَاتُهُ وَابْتَهَلَّ فِي الدُّعَاءِ وَأَشْفَقَ مِنْهُ.

الحادیث رقم ٧: أخرجه ابن خزيمة في الصحيح، ٣٤٢/٣، الرقم: ٢٢١٦، وأحمد بن حنبل في المسند، ٦٦/٦، الرقم: ٢٤٤٢٢، والبيهقي في شعب الإيمان، ٣١٠/٣، الرقم: ٣٦٢٤، والسيوطى في الجامع الصغير، ١٤٣/١، الرقم: ٢١١.

الحادیث رقم ٨: أخرجه البيهقي في شعب الإيمان، ٣١٠/٣، الرقم: ٣٦٢٥، والسيوطى في الجامع الصغير، ١٤٣/١، الرقم: ٢١٢.

رواہ البیهقی.

”حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے انہوں نے فرمایا کہ جب ماہ رمضان شروع ہوتا تو آپ ﷺ کا رنگ مبارک متغیر ہو جاتا اور آپ ﷺ نمازوں کی (مزید) کثرت کر دیتے اور اللہ تعالیٰ سے عاجزی و گرگرا کر دعا کرتے اس ماہ میں نہایت محتاط رہتے۔“

٩- عن عبد الله بن عباسٍ رضي الله عنهما عن النبي ﷺ قال: إِنَّ فِي رَمَضَانَ يُنَادِي مُنَادٍ بَعْدِ ثُلُثِ اللَّيْلِ الْأَوَّلِ أَوْ ثُلُثِ اللَّيْلِ الْآخِرِ أَلَا سَائِلٌ يَسْأَلُ فَيُعْطَى، أَلَا مُسْتَغْفِرٌ يَسْتَغْفِرُ فَيُغْفَرُ لَهُ، أَلَا تَائِبٌ يَتُوبُ فَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِ. رواه البیهقی.

”حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے حضور نبی اکرم ﷺ سے روایت بیان کی کہ آپ ﷺ نے فرمایا: بیشک رمضان المبارک میں رات کے پہلے تیرے پھر کے بعد یا آخری تیرے پھر کے بعد ایک ندا کرنے والا ندا کرتا ہے: ہے کوئی سوال کرنے والا کہ وہ سوال کرے تو اسے عطا کیا جائے؟ کیا ہے کوئی مغفرت کا طلبگار کہ وہ مغفرت طلب کرے تو اسے بخش دیا جائے؟ کیا ہے کوئی توبہ کرنے والا کہ وہ توبہ کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول کرے؟“

١٠- عن عبادة بن الصامت رضي الله عنه أنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ يَوْمًا وَ حَضَرَ رَمَضَانُ: أَتَاكُمْ رَمَضَانُ شَهْرُ بَرَكَةٍ يَعْشَاكُمُ اللَّهُ فِيهِ فَيُنِزِّلُ الرَّحْمَةَ، وَ

الحاديـث رقم ٩: أخرجه البـيهـقـي في شـعب الإيمـان، ٣١١/٣، الرـقم: ٣٦٢٨

الحاديـث رقم ١٠: أخرجه المنذري في التـرغـيب و التـرهـيب، ٦٠/٢ الرـقم: ١٤٩٠، و قال: رواه الطـبرـاني و روـاهـ ثـقـاتـ، و الـهـيثـميـ في مـجـمـعـ الزـوـادـ، ١٤٢/٣، و قال: رواه الطـبرـانيـ فيـ الـكـبـيرـ.

يُحَاطُّ الْخَطَابَا، وَ يَسْتَجِيبُ فِيهِ الدُّعَاء، يُنْظَرُ اللَّهُ تَعَالَى إِلَى تَنَافِسِكُمْ فِيهِ، وَ يُبَاهِي بِكُمْ مَلَائِكَتَهُ فَأَرُوا اللَّهَ مِنْ أَنفُسِكُمْ خَيْرًا، فَإِنَّ الشَّقِيقَ مِنْ حُرْمَةِ فِيهِ رَحْمَةُ اللَّهِ عَزَّلَكَ.

رواه الطبراني و رواه ثقات كما قال المنذري والهيثمي.

”حضرت عبادہ بن صامت ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے ایک دن فرمایا جبکہ رمضان المبارک شروع ہو چکا تھا: تمہارے پاس برتوں والا مہینہ آگیا ہے اس میں اللہ تعالیٰ تمہیں اپنی رحمت سے ڈھانپ لیتا ہے۔ رحمت نازل فرماتا ہے، گناہوں کو مٹاتا ہے اور دعائیں قبول فرماتا ہے۔ اس مہینہ میں اللہ تعالیٰ تمہارے دلوں پر نظر فرماتا ہے اور تمہاری وجہ سے اپنے فرشتوں کے سامنے فخر فرماتا ہے لہذا تم اپنے قلب و باطن سے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں نیکی حاضر کرو کیونکہ بدجنت ہے وہ شخص جو اس ماہ میں بھی اللہ تعالیٰ کی رحمت سے محروم رہا۔“

١١- عن عمر بْنِ الخطَابِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ مُصَاحِفَتِهِ ذَاكِرُ اللَّهِ فِي رَمَضَانَ مَغْفُورٌ لَهُ، وَ سَائِلُ اللَّهِ فِيهِ لَا يَخِيبُ.
رواه الطبراني و البهقي.

”حضرت عمر خطاب ﷺ سے مروی ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ما و رمضان میں اللہ کا ذکر کرنے والا بخش دیا جاتا ہے اور اس ماہ میں اللہ تعالیٰ سے مانگنے والے کو نامرد نہیں کیا جاتا۔“

الحاديـث رقم ١١: أخرجه الطبراني في المعجم الأوسط، ١٩٥/٦، الرقم: ٦١٧٠، ٢٢٦/٧، الرقم: ٧٣٤١، و البهقي في شعب الإيمان، ٣١١/٣، الرقم: ٣٦٢٢، و الديلمي في الفردوس بماثور الخطاب، ٢٤٢/٢، الرقم: ٣١٤١، و المنذري في الترغيب والترهيب، ٦٤/٢، الرقم: ١٥٠١، والهيثمي في مجمع الزوائد، ٦٤/٢.

فَصْلٌ فِي عَدَدِ رَكَعَاتِ التَّرَاوِيْحِ

﴿نِمَاءُ تِرَاوِيْحٍ كَتَبَهُ دِرَكَاتٍ كَبَيَانٍ﴾

١٢ - عن عائشة أم المؤمنين رضي الله عنها: أن رسول الله ﷺ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي الْمَسْجِدِ، فَصَلَّى بِصَلَاتِهِ نَاسٌ، ثُمَّ صَلَّى مِنَ الْقَابِلَةِ، فَكُثِرَ النَّاسُ، ثُمَّ اجْتَمَعُوا مِنَ الْلَّيْلَةِ الثَّالِثَةِ أَوِ الرَّابِعَةِ، فَلَمْ يَخْرُجْ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا أَصْبَحَ، قَالَ: قَدْ رَأَيْتُ الَّذِي صَنَعْتُمْ، وَلَمْ يَمْنَعْنِي مِنْ

الحاديـث رقم ١٢: أخرجه البخارـي في الصـحـيـحـ، كتابـ: التـهـجـدـ، بـابـ: تحـريـضـ النـبـيـ ﷺ عـلـىـ صـلاـةـ الـلـيـلـ وـالـنوـافـلـ مـنـ غـيرـ إـيجـابـ، ٣٨٠/١، الرـقمـ: ١٠٧٧، وـ فـيـ كـتـابـ: صـلاـةـ التـرـاوـيـحـ، بـابـ: فـضـلـ مـنـ قـامـ رـمـضـانـ، ٧٠٨/٢، الرـقمـ: ١٩٠٨، وـ مـسـلـمـ فـيـ الصـحـيـحـ، كـتـابـ: صـلاـةـ الـمـاسـافـرـيـنـ وـ قـصـرـهـ، بـابـ: التـرـغـيـبـ فـيـ قـيـامـ رـمـضـانـ وـ هـوـ التـرـاوـيـحـ، ٥٢٤/١، الرـقمـ: ٧٦١، وـ أـبـوـ دـاـوـدـ فـيـ السـنـنـ، كـتـابـ: الصـلاـةـ، بـابـ: فـيـ قـيـامـ شـهـرـ رـمـضـانـ، ٤٩/٢، الرـقمـ: ١٣٧٣، وـ النـسـائـيـ فـيـ السـنـنـ، كـتـابـ: قـيـامـ الـلـيـلـ وـ تـطـوـعـ النـهـارـ، بـابـ: قـيـامـ شـهـرـ رـمـضـانـ، ٢٠٢/٢، الرـقمـ: ١٦٠٤، وـ فـيـ السـنـنـ الـكـبـرـىـ، ٤١٠/١، الرـقمـ: ١٢٩٧، وـ مـالـكـ فـيـ الـموـطـأـ، كـتـابـ: الصـلاـةـ فـيـ رـمـضـانـ، بـابـ: التـرـغـيـبـ فـيـ الصـلاـةـ فـيـ رـمـضـانـ، ١١٣/١، الرـقمـ: ٢٤٨، وـ أـحـمـدـ بـنـ حـنـبـلـ فـيـ الـمـسـنـدـ، ٦، ١٧٧٧، الرـقمـ: ٢٥٤٨٥، وـ أـبـنـ حـبـانـ فـيـ الصـحـيـحـ، ٣٥٣/١، الرـقمـ: ١٤١، وـ أـبـنـ خـزـيـمـةـ فـيـ الصـحـيـحـ، ٣٣٨/٣، الرـقمـ: ٢٢٠٧، وـ عـبـدـ الرـزـاقـ فـيـ الـمـصـنـفـ، ٤٣/٣، الرـقمـ: ٤٧٢٣، وـ الـبـيـهـقـيـ فـيـ السـنـنـ الـكـبـرـىـ، ٤٩٢/٢، الرـقمـ: ٤٣٧٧، وـ فـيـ السـنـنـ الـصـغـرـىـ، ٤٨٠/١، الرـقمـ: ٤٨٦، وـ الـعـسـقـلـانـيـ فـيـ تـلـخـيـصـ الـحـبـيرـ، ٢١/٢.

الْخُرُوجُ إِلَيْكُمْ إِلَّا أَنِّي خَشِيتُ أَنْ تُفْرَضَ عَلَيْكُمْ، وَذَلِكَ فِي رَمَضَانَ. مُتَقَوِّقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ.

وَرَأَدَ ابْنُ حُزَيْمَةَ وَابْنُ حِبَّانَ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُرَغِّبُهُمْ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَ بِعَزِيمَةَ أَمْرٍ فَيَقُولُ: مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفرَلَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ، فَتُؤْفَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَكَانَ الْأَمْرُ كَذَلِكَ فِي خَلَافَةِ أَبِي بَكْرٍ رضي الله عنه وَصَدْرًا مِنْ خَلَافَةِ عُمَرَ رضي الله عنه حَتَّى جَمَعَهُمْ عُمَرُ رضي الله عنه عَلَى أَبِي بْنِ كَعْبٍ وَصَلَّى بِهِمْ فَكَانَ ذَلِكَ أَوَّلُ مَا اجْتَمَعَ النَّاسُ عَلَى قِيَامِ رَمَضَانَ.

وَأَخْرَجَهُ الْعَسْقَلَانِيُّ فِي "الْتَّالِخِصِّ": أَنَّهُ ﷺ صَلَّى بِالنَّاسِ عِشْرِينَ رَكْعَةً لِيَلَتَّيْنِ فَلَمَّا كَانَ فِي الْلَّيْلَةِ الثَّالِثَةِ اجْتَمَعَ النَّاسُ فَلَمْ يَخْرُجْ إِلَيْهِمْ ثُمَّ قَالَ مِنْ الْغَدِ: خَشِيتُ أَنْ تُفْرَضَ عَلَيْكُمْ فَلَا تَطِيعُوهَا.

"أَمْ الْمُؤْمِنِينَ حَضَرَتْ عَاشَرَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سَرْوَى" کہ ایک رات رسول اللَّهِ ﷺ نے مسجد میں (نفل) نماز پڑھی تو لوگوں نے بھی آپ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی۔ پھر آپ ﷺ نے اگلی رات نماز پڑھی تو اور زیادہ لوگ جمع ہو گئے پھر تیسرا یا چوتھا رات بھی اکٹھے ہوئے لیکن رسول اللَّهِ ﷺ ان کی طرف تشریف نہ لائے۔ جب صح ہوئی تو فرمایا: میں نے دیکھا جو تم نے کیا اور مجھے تمہارے پاس (نماز پڑھانے کے لئے) آنے سے صرف اس اندیشہ نے روکا کہ یہ تم پر فرض کر دی جائے گی۔ اور یہ رمضان المبارک کا واقعہ ہے۔"

امام ابن خزيمہ اور امام ابن حبان نے ان الفاظ کا اضافہ کیا: اور حضور نبی اکرم ﷺ انہیں قیام رمضان (تراویح) کی رغبت دلایا کرتے تھے لیکن حکماً انہیں فرماتے تھے چنانچہ (ترغیب کے لئے) فرماتے کہ جو شخص رمضان المبارک میں ایمان اور ثواب کی نیت کے ساتھ قیام کرتا ہے تو اس کے سابقہ تمام گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔ پھر حضور نبی اکرم ﷺ کے وصال مبارک تک قیام رمضان کی یہی صورت برقرار رہی اور یہی صورت خلافت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور خلافت عمر رضی اللہ عنہ کے اوائل دور تک جاری رہی یہاں تک کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں جمع کر دیا اور وہ انہیں نماز (تراویح) پڑھایا کرتے تھے لہذا یہ وہ ابتدائی زمانہ ہے جب لوگ نماز تراویح کے لئے (بجماعت) اکٹھے ہوتے تھے۔“

اور امام عسقلانی نے ”التلخیص“ میں بیان کیا ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو دو رات میں ۲۰ رکعت نماز تراویح پڑھائی جب تیسری رات لوگ پھر جمع ہو گئے تو آپ ﷺ ان کی طرف (جگہ مبارک سے باہر) تشریف نہیں لائے۔ پھر صحیح آپ ﷺ نے فرمایا: مجھے اندیشہ ہوا کہ (نماز تراویح) تم پر فرض کر دی جائے گی لیکن تم اس کی طاقت نہ رکھو گے۔“

۱۳۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ، قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ تَعَالَى عَنْهُ فَإِذَا أَنْاسٌ فِي رَمَضَانَ يُصَلُّونَ فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ: مَا هُؤُلَاءِ؟ فَقِيلَ: هُؤُلَاءِ نَاسٌ

الحادیث رقم ۱۳: أخرجه أبو داود في السنن، كتاب: الصلاة، باب: في قیام شهر رمضان، ۵۰ / ۲، الرقم: ۱۳۷۷، وابن خزیمہ في الصحيح، ۳۲۹ / ۳، الرقم: ۲۲۰۸، وابن حبان في الصحيح، ۲۸۲ / ۶، الرقم: ۴۳۸۸ - ۴۳۸۶، والبیهقی في السنن الکبری، ۴۹۵ / ۲، الرقم: ۲۵۴۱، والہیثمی في موارد الطمأن، ۲۳۰ / ۱، الرقم: ۹۲۱، وابن عبد البر في التمهید، ۱۱۱ / ۸، وابن قدامة في المغنى، ۴۵۵ / ۱.

لَيْسَ مَعَهُمْ قُرْآنٌ وَ أَبْيُ بْنُ كَعْبٍ يُصَلِّي وَ هُمْ يُصَلُّونَ بِصَلَاتِهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَصَابُوا وَ نَعْمَ مَا صَنَعُوا.

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدُ وَ أَبْنُ حَزِيمَةَ وَ أَبْنُ جَيْنَ وَ الْبَيْهَقِيُّ.

وَ فِي رِوَايَةِ الْبَيْهَقِيِّ: قَالَ: قَدْ أَحْسَنُوا أَوْ قَدْ أَصَابُوا وَ لَمْ يَكُرَّ ذَلِكَ لَهُمْ.

”حضرت ابو هریرہ رض سے مروی ہے فرمایا کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم (جحرہ مبارک سے) باہر تشریف لائے تو رمضان المبارک میں لوگ مسجد کے ایک گوشہ میں نماز پڑھ رہے تھے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ کون ہیں؟ عرض کیا گیا: یہ وہ لوگ ہیں جنہیں قرآن پاک یاد نہیں اور حضرت ابی بن کعب نماز پڑھتے ہیں اور یہ لوگ ان کی اقتداء میں نماز پڑھتے ہیں تو حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: انہوں نے درست کیا اور کتنا ہی اچھا عمل ہے جو انہوں نے کہا کیا۔“

اور یہی کی ایک روایت میں ہے فرمایا: انہوں نے کتنا احسن اقدام یا کتنا اچھا عمل کیا اور ان کے اس عمل کو حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ناپسند نہیں فرمایا۔“

١٤- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رض قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ صلی اللہ علیہ وسلم، يُرَغِّبُ فِي قِيَامٍ

الحاديـث رقم ١٤: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب: صلاة التراويف،
باب: فضل من قام رمضان، ٢٠٧/٢، الرقم: ١٩٠٥، و مسلم في
الصحيح، كتاب: صلاة المسافرين و قصرها، باب: الترغيب في قيام
رمضان و هو التراويف، ١/٥٢٣، الرقم: ٧٥٩، والترمذـي في السنـن،
كتاب: الصوم عن رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم، باب: الترغيب في قيام رمضان وما
جاء فيه من الفضل، ٣/١٧١، الرقم: ٨٠٨، وقال أبو عيسى: هذا
حدـيث حـسن صـحـيـحـ، و أبو داود في السنـنـ، كتاب: الصـلاـةـ، بـابـ: فـيـ
قيـامـ شـهـرـ رـمـضـانـ، ٢/٤٩ـ، الرـقـمـ: ١٣٧١ـ، والنـسـائـيـ فيـ السنـنـ، كتابـ: ←

رَمَضَانَ، مِنْ عَيْرٍ أَنْ يَأْمُرَ بِعَزِيمَةٍ، فَيَقُولُ: مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا، غُفْرَلَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. فَتُوْفَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَالْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ، ثُمَّ كَانَ الْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ فِي خِلَافَةِ أُبَيِّ بَكْرٍ وَصَدْرًا مِنْ خِلَافَةِ عُمَرَ عَلَى ذَلِكَ. مُتَفَقُ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ.

”حضرت ابو هریرہ رض سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نماز تراویح پڑھنے کی رغبت دلایا کرتے تھے لیکن حکماً نہیں فرماتے تھے چنانچہ فرماتے کہ جس نے رمضان المبارک میں حصول ثواب کی نیت سے اور حالتِ ایمان کے ساتھ قیام کیا تو اس کے سابقہ (تمام) گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال مبارک تک نماز تراویح کی یہی صورت برقرار رہی اور خلافت ابو بکر رض میں اور پھر خلافت عمر فاروق رض کے شروع تک یہی صورت برقرار رہی۔“

١٥ - عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِيِّ أَنَّهُ قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ عُمَرَ بْنِ

الصیام، باب: ثواب من قام رمضان و صامه إيمانا و احتسابا، ٤/١٥٤، الرقم: ٢١٩٢، ومالك في الموطأ، كتاب: الصلاة في رمضان، باب: الترغيب في الصلاة في رمضان، ١/١٣٢، الرقم: ٢٤٩، وأحمد بن حنبل في المسند، ٢/٢٨١، الرقم: ٧٧٧٤، و ابن خزيمة في الصحيح، ٣/٣٣٨، الرقم: ٢٢٠٧، و ابن حبان في الصحيح، ١/٣٥٣، الرقم: ١٤١، و عبد الرزاق في المصنف، ٤/٢٥٨، الرقم: ٤٣٧٨، والبيهقي في السنن الكبرى، ٢/٤٩٣، الرقم: ٧٧١٩، والطبراني في المعجم الأوسط، ٩/١٢٠، الرقم: ٩٢٩٩۔

الحادیث رقم ١٥: أخرجه البخاری في صحيح، كتاب: صلاة التراويح، باب: فضل من قام رمضان، ٢/٧٠٧، الرقم: ١٩٠٦، ومالك في الموطأ، كتاب: الصلاة في رمضان، باب: الترغيب في الصلاة في رمضان، ١/١١٤، الرقم: ٦٥٠، و ابن خزيمة في الصحيح، ٢/١٥٥۔

الخطاب ليلة في رمضان إلى المسجد، فإذا الناس أوزاع
متفرقون يصلّى الرجل لنفسه، ويصلّى الرجل فيصلّي بصلاته الرهط،
فقال عمر : إني أرى لو جمعت هؤلاء على قارئ واحد لكان
أمثل، ثم عزم فجمعهم على أبي بن كعب، ثم خرجت معه ليلة أخرى
والناس يصلّون بصلاته قارئهم، قال عمر : نعم البدعة هذه، والتي
ينامون عنها أفضل من التي يقظون، يُريده آخر الليل، و كان الناس
يقيظون أوله. رواه البخاري و مالك.

”حضرت عبد الرحمن بن عبد القاري رواية كرتے ہیں: میں حضرت عمر کے ساتھ رمضان کی ایک رات مسجد کی طرف نکلا تو لوگ متفرق تھے کوئی تہا نماز پڑھ رہا تھا اور کسی کی اقتداء میں ایک گروہ نماز پڑھ رہا تھا۔ حضرت عمر نے فرمایا: میرے خیال میں انہیں ایک قاری کے پیچھے جمع کر دوں تو اچھا ہو گا پس آپ حضرت ابی بن کعب کے پیچھے سب کو جمع کر دیا، پھر میں ایک اور رات ان کے ساتھ نکلا اور لوگ ایک امام کے پیچھے نماز پڑھ رہے تھے حضرت عمر نے (ان کو دیکھ کر) فرمایا: یہ کتنی اچھی بدعت ہے، اور جو لوگ اس نماز (تراویح) سے سو رہے ہیں وہ نماز ادا کرنے والوں سے زیادہ بہتر ہیں اور اس سے ان کی مراد وہ لوگ تھے (جورات کو جلدی سوکر) رات کے پچھلے پھر میں نماز ادا کرتے تھے اور تراویح ادا کرنے والے لوگ رات کے پہلے پھر میں نماز ادا کرتے تھے۔“

١٦۔ عن عبد الرحمن بن عوف ، عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه ذكر

الرقم: ١٥٥، و عبد الرزاق في المصنف، ٤/٢٥٨، الرقم: ٧٧٢٣، و

البيهقي في السنن الكبرى، ١٢، ٤٩٣، الرقم: ٤٣٧٨، و في شعب

الإيمان، ٣/١٧٧، الرقم: ٣٢٦٩۔

الحديث رقم ١٦: أخرجه النسائي في السنن، كتاب: الصيام، باب: ذكر ←

شَهْرُ رَمَضَانَ فَفَضَّلَهُ عَلَى الشُّهُورِ، وَ قَالَ: مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا
وَاحْتِسَابًا خَرَجَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيْوُمَ وَلَدْتُهُ أُمُّهُ. رَوَاهُ النَّسَائِيُّ.
وَ فِي رِوَايَةِ لَهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى
فَرَضَ صِيَامَ رَمَضَانَ عَلَيْكُمْ، وَ سَنَنْتُ لَكُمْ قِيَامَهُ، فَمَنْ صَامَهُ وَ قَامَهُ
إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا خَرَجَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيْوُمَ وَلَدْتُهُ أُمُّهُ.
رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ.

”حضرت عبد الرحمن بن عوف رض رسول الله صل سے روایت کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرم صل نے رمضان المبارک کا ذکر فرمایا تو سب مہینوں پر اسے فضیلت دی۔ بعد ازاں آپ صل نے فرمایا: جو شخص ایمان اور حصول ثواب کی نیت کے ساتھ رمضان کی راتوں میں قیام کرتا ہے تو وہ گناہوں سے یوں پاک صاف ہو جاتا ہے جیسے وہ اس دن تھا جب اسے اس کی ماں نے جنم دیا تھا۔“

”اور ایک روایت میں ہے کہ حضور نبی اکرم صل نے فرمایا: بیٹک اللہ تعالیٰ نے رمضان کے روزے فرض کیے ہیں اور میں نے تمہارے لئے اس کے قیام (نماز تراویح) کو سنت قرار دیا ہے لہذا جو شخص ایمان اور حصول ثواب کی نیت کے ساتھ ماہ رمضان کے دنوں میں روزہ رکھتا اور راتوں میں قیام کرتا ہے وہ گناہوں سے یوں پاک صاف ہو جاتا ہے جیسے وہ اس دن تھا جب اسے اس کی ماں نے جنم دیا تھا۔“

١٧ - عَنْ يَزِيدِ بْنِ رُومَانَ، أَنَّهُ قَالَ: كَانَ النَّاسُ يَقُومُونَ فِي زَمَانٍ

..... اختلاف يحيى بن أبي كثير والنضر بن شيبان فيه، ١٥٨/٤، الرقم:
٢٠٨-٢٢١، وابن ماجة في السنن، كتاب: إقامة الصلاة و السنة
فيها، باب: ملأه في قيام شهر رمضان، ٤٢١/١، الرقم: ١٣٢٨.

الحاديـث رقم ١٧: أخرجه مالك في الموطأ، كتاب: الصلاة في رمضان،
باب: الترغيب في الصلاة في رمضان، ١١٥/١، الرقم: ٢٥٢، ←

عَمَرَ بْنُ الْخَطَّابِ ﷺ فِي رَمَضَانَ، بِسَلَاتٍ وَعَشْرِينَ رَكْعَةً.

رَوَاهُ مَالِكُ وَالْفَرِيَابِيُّ وَالْبَيْهَقِيُّ. وَقَالَ الْفَرِيَابِيُّ: إِسْنَادُهُ وَرِجَالُهُ مُوْتَقُونَ

وَقَالَ أَبْنُ قَدَامَةَ فِي الْمُعْنَىِ: وَهَذَا كَالْإِجْمَاعِ.

”حضرت يزيد بن رومان نے بیان کیا کہ حضرت عمر بن خطاب ﷺ کے دور میں لوگ (بسمول و تر) ۲۳ رکعت پڑھتے تھے۔“

١٨- عَنْ مَالِكٍ، عَنْ دَاوُدِ بْنِ الْحُصَيْنِ، اللَّهُ سَمِعَ الْأَغْرَاجَ يَقُولُ: مَا أَدْرَكْتُ النَّاسَ إِلَّا وَهُمْ يَلْعَنُونَ الْكُفَّارَ فِي رَمَضَانَ، قَالَ: وَ كَانَ الْقَارِئُ يَقْرَأُ سُورَةَ الْبَقَرَةِ فِي ثَمَانِ رَكَعَاتٍ، فَإِذَا قَامَ بِهَا فِي اثْتَي

والبيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٦/٢، الرقم: ٤٣٩٤، وفي شعب الإيمان، ١٧٧/٣، الرقم: ٣٢٧٠، والفرি�ابي في كتاب الصيام، ١٣٢/١، الرقم: ١٧٩، و ابن حجر العسقلاني في فتح الباري، ٤/٢٥٣، في الدرية في تخريج أحاديث الهدایة، ١/٢٠٣، الرقم: ٢٥٧، و ابن عبد البر في التمهید، ٨/١١٥، والزرقانی في شرح على الموطن، ١/٣٤٢، و ابن قدامة في المغني، ١/٤٥٦، والشوکانی في نيل الأوطار، ٣/٦٣، والزیلیعی في نصب الرایة، ٢/١٥٤، و ابن رشد في بداية العجتهد، ١/١٥٢.

الحديث رقم ١٨: أخرجه مالك في الموطن، كتاب: الصلاة في رمضان، باب: ماجاه في قيام رمضان، ١/١١٥، الرقم: ٢٥٣، والبيهقي في السنن الكبرى، ٢/٤٩٧، الرقم: ٤٤٠١، وفي شعب الإيمان، ٣/١٧٧، الرقم: ٣٢٧١، والفرىبابي في كتاب الصيام، ١/١٣٣، الرقم: ١٨١، و ابن عبدالبر في التمهيد، ١٧/٤٠٥، والذهبی في سیر أعلام النبلاء، ٥/٧٠، الرقم: ٢٥، والسيوطی في تنوير الحالک شرح موطن مالک، ١/١٠٥، والزرقانی في شرح على الموطن، ١/٣٤٢، و ولی الله الدھلوی في المسوى من أحادیث الموطن، ١/١٧٥.

عَشْرَةَ رَكْعَةً، رَأَى النَّاسُ أَنَّهُ قَدْ خَفَّ.

رَوَاهُ مَالِكُ وَالْبَيْهَقِيُّ وَالْمُرْبَابِيُّ وَقَالَ: إِسْنَادُهُ قَوِيٌّ.

وقال الإمام ولی الله الدھلوي: هو مذهب الشافعية والحنفية،
وعشرون رکعة تراویح و ثلاث وتر عند الفرقین هکذا قال
المحلی عن البیهقی.

”حضرت مالک نے داود بن حصین سے روایت کیا، انہوں نے حضرت اعرج کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے لوگوں کو اس حال میں پایا کہ وہ رمضان میں کافروں پر لعنت کیا کرتے تھے انہوں نے فرمایا (نماز تراویح میں) قاری سورہ بقرہ کو آٹھ رکعتوں میں پڑھتا اور جب باقی بارہ رکعتیں پڑھی جاتیں تو لوگ دیکھتے کہ امام انہیں ہلکی (محصر) کر دیتا۔“

”حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی نے (اس حدیث کی شرح میں) بیان کیا کہ میں رکعت تراویح اور تین وتر شوافع اور احتاف کا مذهب ہے۔ اسی طرح محلی نے امام بیہقی سے بیان کیا۔“

١٩- عَنْ عُرُوَةَ بْنِ الْخَطَّابِ جَمِيعَ النَّاسَ عَلَى قِيَامٍ شَهْرِ رَمَضَانَ الرِّجَالَ عَلَى أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ وَالنِّسَاءَ عَلَى سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي

الحادیث رقم ١٩: أخرجه البیهقی في السنن الكبرى، ٤٩٣/٢، الرقم: ٤٣٨٠، والعسقلاني في فتح الباري، ٤/٢٥٣-٢٥٢، الرقم: ١٩٥٥، و الزرقاني في شرح على الموطأ، ١/٣٣٨، ٣٤١، والسيوطی في تنوير الحالک، ١/١٠٥، والعسقلاني في الدرایة في تخريج أحادیث الہدایة، ١/٢٤، وفي تلخیص العبیر، ٢٤/٢، الرقم: ٥٤٩، و ابن قدامة في المغنى، ١/٤٥٥.

حَمْمَةُ رَوَاهُ الْبِهْقَيُّ.

”حضرت عروة رضي الله عنه سے مروی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضي الله عنه نے لوگوں کو ماہ رمضان میں تراویح کے لئے اکٹھا کیا۔ مردوں کو حضرت ابی بن کعب رضي الله عنه اور عورتوں کو حضرت سلیمان بن شہر رضي الله عنه تراویح پڑھاتے۔“

٢٠۔ وَ قَالَ الْإِمَامُ أَبُو عِيسَى التَّرمذِيُّ فِي سُنْنَتِهِ: وَأَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ عَلَىٰ مَا رُوِيَ عَنْ عُمَرَ، وَ عَلَىٰ رضي الله عنهما وَ غَيْرِهِمَا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلوات الله عليه وسلم عِشْرِينَ رَكْعَةً، وَ هُوَ قَوْلُ التَّفَوِّيِّ، وَ أَبْنِ الْمُبَارَكِ، وَ الشَّافِعِيِّ. وَ قَالَ الشَّافِعِيُّ: وَ هَكَذَا أَدْرَكْتُ بِبَلَدِنَا بِمَكَّةَ يُصَلُّونَ عِشْرِينَ رَكْعَةً.

”امام ابو عیسیٰ ترمذی رضي الله عنه نے اپنی سنن میں فرمایا: اکثر اہل علم کا مذهب میں رکعت تراویح ہے جو کہ حضرت علی حضرت عمر رضي الله عنهما اور حضور نبی اکرم صلوات الله عليه وسلم کے دیگر اصحاب سے مروی ہے اور یہی (کبار تابعین) سفیان ثوری، عبداللہ بن مبارک اور امام شافعی رحمہ اللہ علیہم کا قول ہے اور امام شافعی نے فرمایا: میں نے اپنے شہر مکہ میں (اہل علم کو) میں رکعت تراویح پڑھتے پایا۔“

٢١۔ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ: أَنَّ النَّبِيَّ صلوات الله عليه وسلم كَانَ يُصَلِّي فِي

الحادیث رقم: ٢٠: أخرجه الترمذی في السنن، كتاب: الصوم عن رسول الله صلوات الله عليه وسلم، باب: ماجاه في قيام شهر رمضان، ١٦٩/٣، الرقم: ٨٠٦.

الحادیث رقم: ٢١: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٤/٢، الرقم:

٧٦٩٢، والطبراني في المعجم الأوسط، ٢٤٣/١، الرقم: ٧٩٨

الرقم: ٣٢٤/٥، الرقم: ٥٤٤٠، و في المعجم الكبير، ٣٩٣/١١، الرقم: ←

رمضان عشرين ركعة سوی الوتر.

رواہ ابن ابی شیبة والبیهقی والطبرانی واللطف لہ و ابن حمید.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے فرمایا کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے رمضان المبارک میں وتر کے علاوہ میں رکعت تراویح پڑھا کرتے تھے۔

۲۲۔ عن السائب بن يزيد قال: كُنَّا نُصْرِفُ مِنَ الْقِيَامِ عَلَى عَهْدِ
عُمَرَ وَقَدْ دَنَا فُرُوعُ الْفَجْرِ وَكَانَ الْقِيَامُ عَلَى عَهْدِ عُمَرَ شَالَةً
وَعِشْرِينَ رَكْعَةً. رَوَاهُ عَبْدُ الرَّزَاقِ.

حضرت سائب بن یزید نے بیان کیا کہ ہم حضرت عمر رض کے زمانہ میں فجر کے قریب تراویح سے فارغ ہوتے تھے اور ہم (بشمل وتر) تینیں رکعات پڑھتے تھے۔

١٢١٠٢، والبیهقی فی السنن الکبری، ٤٩٦/٢، الرقم: ٤٣٩١
بن حمید فی المسند، ٢١٨/١، الرقم: ٦٥٣، والخطیب بغدادی فی
تاریخ بغداد، ١١٣/٦، والهیثمی فی مجمع الزوائد، ١٢٢/٣، وابن
عبدالبر فی التمهید، ١١٥/٨، والعسقلانی فی فتح الباری، ٤/٢٥٤،
الرقم: ١٩٠٨، وفی الدرایة، ١/٢٠٣، الرقم: ٢٥٧، والسيوطی فی
تنویر الحالک، ١٠٨/١، الرقم: ٢٦٣، والذهبی فی میزان الاعتدال،
١/١٧٠، والصنعاني فی سبل السلام، ٢/١٠٠، والمزی فی تهذیب
الکمال، ٢/١٤٩، والخطیب فی موضع اوهام الجمی والتفریق،
١/٣٨٧، والزیلیعی فی نصب الرایة، ٢/١٥٣، والزرقانی فی شرح
علی الموطأ، ١/٣٤٢، ٣٥١، والعظیم آبادی فی عون المعبد،
٤/١٥٣، والبارکفی فی تحفة الأحوزی، ٣/٤٤٥.

الحادیث رقم ٢٢: أخرجه عبد الرزاق فی المصنف ، ٤/٢٦١، الرقم:
٢٣٠/٧٧٣٣، وابن حزم فی الاحکام، ٢/٧٧٣٣

٢٣۔ عن السائب بن يزيد قال: كانوا يقُومون على عهده عمر بن الخطاب ﷺ في شهر رمضان بعشرين ركعة، قال: و كانوا يقرأون بالمئين و كانوا يتوكؤن على عصيهم في عهده عثمان بن عفان ﷺ مِنْ شدَّةِ الْقِيَامِ. رواه البهقي و الفريابي و ابن الجعدي. إسناده و رجاله ثقات كما قال الفريابي.

”حضرت سائب بن يزيد سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ حضرت عمر بن خطاب ﷺ کے عهد میں صحابہ کرام ﷺ ماه رمضان میں بیس رکعت تراویح پڑھتے تھے اور ان میں سو آیات والی سورتیں پڑھتے تھے اور حضرت عثمان ﷺ کے عهد میں شدت قیام کی وجہ سے وہ اپنی لاٹھیوں سے ٹیک لگاتے تھے۔“

٢٤۔ عن أبي الحصيب، قال: كان يؤمّنا سعيد بن غفلة في رمضان فيصلّي خمس ترُويماتٍ عشرين ركعةً. رواه البهقي إسناده حسن و البخاري في الكنى.

”ابو حصیب نے بیان کیا کہ ہمیں حضرت سوید بن غفلہ ماه رمضان میں نماز تراویح پانچ ترمیحوں (بیس رکعت) میں پڑھاتے تھے۔“

الحاديـث رقم: ٢٣: أخرجه البهـقـي في السنـنـ الـكـبـرـيـ، ٤٩٦/٢، الرـقمـ: ٤٣٩٣، و ابنـ الحـسـنـ فـرـيـابـيـ فيـ كـتـابـ الصـيـامـ، ١٣١/١، الرـقمـ: ١٧٦، وـ قـالـ: إـسـنـادـهـ وـ رـجـالـهـ ثـقـاتـ، وـ اـبـنـ الـجـعـدـ فيـ المسـنـدـ، ٤١٣/١، الرـقمـ: ٢٨٢٥، وـ المـبـارـكـفـورـيـ فيـ تحـفـةـ الـأـحـوـذـيـ، ٤٤٧/٣۔

الحاديـث رقم: ٢٤: أخرجه البهـقـيـ فيـ السنـنـ الـكـبـرـيـ، ٤٤٦/٢، الرـقمـ: ٤٣٩٥، وـ الـبـخـارـيـ فيـ الـكـنـىـ، ٢٨/١، الرـقمـ: ٢٣٤۔

٢٥- عَنْ شُتَّيْرِ بْنِ شَكْلٍ وَ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ عَلِيٍّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهُ كَانَ يُؤْمِنُهُمْ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ بِعِشْرِينَ رَكْعَةً وَ يُوْتِرُ بِشَلَاثٍ.

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَ الْبَيْهَقِيُّ وَ الْفَاظُ لَهُ، وَ قَالَ: وَ فِي ذَلِكَ قُوَّةً.

”حضرت شتير بن شكل سے روایت ہے اور وہ حضرت علیؑ کے اصحاب میں سے تھے کہ حضرت علیؑ رمضان میں میں رکعت تراویح اور تین و تر پڑھاتے تھے۔“

٢٦- عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلْمَيِّ، عَنْ عَلِيٍّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: دَعَا الْقُرَاءَ فِي رَمَضَانَ فَأَمَرَ مِنْهُمْ رَجُلًا يُصَلِّي بِالنَّاسِ عِشْرِينَ رَكْعَةً، قَالَ: وَ كَانَ عَلِيٌّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوْتِرُ بِهِمْ. وَ رَوَى ذَلِكَ مِنْ وَجْهِ آخرَ عَنْ عَلِيٍّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ.

”حضرت ابو عبد الرحمن سلمی سے مردی ہے کہ حضرت علیؑ نے رمضان المبارک میں قاریوں کو بلا یا اور ان میں سے ایک شخص کو میں رکعت تراویح پڑھانے کا حکم دیا اور خود حضرت علیؑ انہیں وتر پڑھاتے تھے۔“

یہ حدیث حضرت علیؑ سے دیگر سند سے بھی مردی ہے۔

٢٧- عَنْ أَبِي الْحَسَنَاءِ أَنَّ عَلِيًّا بْنَ أَبِي طَالِبٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ رَجُلًا أَنْ

الحادیث رقم ٢٥: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٣/٢، الرقم: ٧٦٨٠، والبيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٦/٢، الرقم: ٤٣٩٥.

الحادیث رقم ٢٦: أخرجه البيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٦/٢، الرقم: ٤٣٩٦، والبارکفوري في تحفة الأحوذى، ٤٤٤/٣.

الحادیث رقم ٢٧: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٣/٢، الرقم: ٧٦٨١، والبيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٧/٢، الرقم: ٤٣٩٧، وابن عبد البر في التمهيد، ١١٥/٨، والبارکفوري في تحفة الأحوذى، ٤٤٥/٣، والصناعي في سبل السلام، ١٠/٢، وابن قدامة في المغنى، ٤٥٦/١، وقال: هذا كالاجماع.

يُصلّى بِالنَّاسِ خَمْسَ تَرْوِيَحَاتٍ عَشْرِينَ رَكْعَةً.

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَالْبُهِيقِيُّ وَالْلَّفْظُ لَهُ.

”حضرت ابو الحسناء بیان کرتے ہیں کہ حضرت علیؑ نے ایک شخص کو رمضان میں پانچ ترویحوں میں بیس رکعت تراویح پڑھانے کا حکم دیا۔“

٢٨. وَ فِي رِوَايَةٍ: أَنَّ عَلِيًّا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُؤْمِنُ بِعِشْرِينَ رَكْعَةً وَ يُؤْتِرُ بِشَلَاتٍ. رَوَاهُ ابْنُ الْإِسْمَاعِيلِ الصَّنْعَانِيُّ وَقَالَ: فِيهِ قُوَّةٌ.

”ایک روایت میں ہے کہ حضرت علیؑ انہیں بیس رکعت تراویح اور تین و تر پڑھایا کرتے تھے۔“

٢٩. عَنْ عَلِيٍّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ أَمَرَ رَجُلًا يُصَلِّي بِهِمْ فِي رَمَضَانَ عِشْرِينَ رَكْعَةً وَ هَذَا أَيْضًا سِوَى الْوِتْرِ. رَوَاهُ ابْنُ عَبْدِ الْبَرِّ.

”حضرت علیؑ سے مروی ہے کہ انہوں نے ایک شخص کو حکم دیا کہ وہ رمضان المبارک میں مسلمانوں کو بیس رکعت تراویح پڑھائے اور یہ رکعات وتر کے علاوہ تھیں۔“

٣٠. عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَابِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ رَجُلًا يُصَلِّي بِهِمْ عِشْرِينَ رَكْعَةً. رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ. إِسْنَادُهُ مُرْسَلٌ قَوِيٌّ.

”حضرت یحیی بن سعید بیان کرتے ہیں کہ حضرت عمر بن خطابؓ نے ایک شخص کو حکم دیا کہ وہ انہیں (مسلمانوں کو) بیس رکعت تراویح پڑھائے۔“

الحادیث رقم ٢٨: أخرجه الصنعاني في سبل السلام، ١٠/٢، و ابن قدامة في المغنى، ٤٥٦/١، وقال: هذا بالإجماع.

الحادیث رقم ٢٩: أخرجه ابن عبدالبر في التمهيد، ١١٥/٨.

الحادیث رقم ٣٠: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٣/٢، الرقم: ٧٦٨٢، والبارکفوري في تحفة الأحوذني، ٤٤٥/٣.

٣١۔ عن نافع بن عمر قال: كان ابن أبي ملائكة يصلّي بنا في رمضان عشرين ركعةً. رواه ابن أبي شيبة. إسناده صحيح.

”حضرت نافع بن عمر نے بیان کیا کہ ابن ابی ملائکہ ہمیں رمضان المبارک میں بیس رکعت تراویح پڑھایا کرتے تھے۔“

٣٢۔ عن عبد العزيز بن رفيع قال: كان أبي بن كعب يصلّي بالناس في رمضان بالمدينة عشرين ركعةً و يوتر بسلاط. رواه ابن أبي شيبة. إسناده مرسّل قويٌّ.

”حضرت عبد العزیز بن رفیع نے بیان کیا کہ حضرت ابن کعب رض مدینہ منورہ میں لوگوں کو رمضان المبارک میں بیس رکعت تراویح اور تین رکعت و تر پڑھاتے تھے۔“

٣٣۔ عن الحارث أنّه كان يوم الناس في رمضان بالليل عشرين ركعةً و يوتر بسلاط ويقنت قبل الركوع. رواه ابن أبي شيبة.

”حضرت حارث سے مروی ہے کہ وہ لوگوں کو رمضان المبارک کی راتوں میں (نماز تراویح) میں بیس رکعتیں اور تین و تر پڑھایا کرتے تھے اور رکوع سے پہلے دعا قوت پڑھتے تھے۔“

الحاديـث رقم ٣١: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنـف، ١٦٣/٢، الرـقم: ٧٦٨٣

الحاديـث رقم ٣٢: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنـف، ١٦٣/٢، الرـقم: ٧٦٨٤، والمـبارڪـوري في تحـفة الأـحوذـي، ٤٤٥/٢

الحاديـث رقم ٣٣: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنـف، ١٦٣/٢، الرـقم: ٧٦٨٥

٣٤. عن أبي البختري أنَّه كَانَ يُصَلِّي خَمْسَ تَرْوِيحاًتٍ فِي رَمَضَانَ وَيُوتِرُ بِشَلَاثٍ. رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شِيبَةَ. إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

”حضرت ابوالبشری سے روایت ہے کہ وہ رمضان المبارک میں پانچ ترویح (یعنی بیس رکعتیں) اور تین و تر پڑھا کرتے تھے۔“

٣٥. عَنْ عَطَاءٍ قَالَ: أَذْرَكْتُ النَّاسَ وَهُمْ يُصَلِّونَ ثَلَاثًا وَعِشْرِينَ رُكْعَةً بِالْلُّوْتُرِ . رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شِيبَةَ. إِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

”حضرت عطاء فرماتے ہیں کہ میں نے لوگوں کو دیکھا کہ وہ شمول و تر ۲۳ رکعت تراویح پڑھتے تھے۔“

٣٦. عَنْ سَعِيدِ بْنِ عُبَيْدٍ أَنَّ عَلَيَّ بْنَ رَبِيعَةَ كَانَ يُصَلِّي بِهِمْ فِي رَمَضَانَ خَمْسَ تَرْوِيحاًتٍ وَيُوتِرُ بِشَلَاثٍ .
رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شِيبَةَ. إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

”حضرت سعید بن عبید سے مردی سے مردی ہے کہ حضرت علی بن ربیعہ انہیں رمضان المبارک میں پانچ ترویح (یعنی بیس رکعت) نماز تراویح اور تین و تر پڑھاتے تھے۔“

٣٧. عَنِ الْحَسَنِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ جَمَعَ النَّاسَ عَلَى أَبِي بْنِ

الحادیث رقم ٣٤: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٣/٢، الرقم: ٧٦٨٦.

الحادیث رقم ٣٥: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٣/٢، الرقم: ٧٦٨٨.

الحادیث رقم ٣٦: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٣/٢، الرقم: ٧٦٩٠.

الحادیث رقم ٣٧: أخرجه الذہبی في سیر أعلام النبلاء، ٤٠٠/١، ←

كعب في قيام رمضان فكان يصلّي بهم عشرين ركعةً.

رواه الذهبي والescoالاني وابن قدامة.

”حضرت حسن (ابصرى) سے مروی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب نے لوگوں کو حضرت أبي ابن بن كعب کی اقتداء میں قیام رمضان کے لئے اکٹھا کیا تو وہ انہیں میں رکعت تراویح پڑھاتے تھے۔“

٣٨. عن الزعفراني عن الشافعي قال: رأيُ النَّاسَ يَقُولُونَ
بِالْمَدِينَةِ بِتَسْعِ وَثَلَاثِينَ وَبِمَكَّةِ بِشَلَاثِ وَعِشْرِينَ.
رواه العescoالاني والشوکانی عن مالك.

”حضرت زعفرانی امام شافعی سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: میں نے لوگوں کو مدینہ منورہ میں انتالیس (٣٩) اور مکہ مکرمہ میں تینیں (٢٣) رکعت (تراویح اور تین وتر) پڑھتے دیکھا۔“

٣٩. و قال ابن رشد القرطبي: فاختار مالك في أحد قوليه و
أبو حنيفة والشافعي وأحمد و داود القيام بعشرين ركعةً سوى الوتر
..... أن مالكا روى عن يزيد بن رومان قال: كان الناس يقونون في
زمان عمر بن الخطاب بشلالٍ وعشرين ركعةً.

والescoالاني في تلخيص الحبير، ٢١/٢، الرقم: ٥٤٠، وابن قدامة في المغني، ٤٥٦/١، ومالك في المدونة الكبرى، ٢٢٢/١، والسيوطى في تنوير الحالك، ١٠٤/١، والزرقانى في شرح على الموطأ، ٣٣٨/١، وابن تيمية في مجموع فتاوى، ٤٠١/٢.

الحديث رقم ٣٨: أخرجهescoالاني في فتح الباري، ٤/٢٥٣،
والشوکانی في نيل الأوطار، ٣/٦٤.

الحديث رقم ٣٩: أخرجه ابن رشد في بداية المجتهد، ١/١٥٢.

”ابن رشد قطبی نے فرمایا کہ امام مالک نے اپنے دو اقوال میں سے ایک میں اور امام ابوحنیفہ، امام شافعی، امام احمد اور امام داود ظاہری نے میں تراویح کا قیام پسند کیا ہے اور تین وتر اس کے علاوہ ہیں اسی طرح امام مالک نے یزید بن رومان سے روایت بیان کی فرمایا کہ حضرت عمر بن خطاب کے زمانہ میں لوگ تنگیں (۲۳) رکعت (تراویح) کا قیام کیا کرتے تھے۔“

٤٠۔ وَ قَالَ الشَّيْخُ أَبْنُ تِيمَةَ فِي ”الْفَتاوِيِّ“: ثَبَّتَ أَنَّ أَبَيَّ بْنَ كَعْبٍ كَانَ يَقُولُ بِالنَّاسِ عِشْرِينَ رَكْعَةً فِي رَمَضَانَ وَ يُؤْتُرُ بِشَلَاثٍ فَرَأَى كَثِيرًا مِنَ الْعُلَمَاءِ أَنَّ ذَلِكَ هُوَ السُّنَّةُ لَا نَهُ قَامَ بَيْنَ الْمُهَاجِرِينَ وَ الْأَنْصَارِ وَ لَمْ يُنْكِرُهُ مُنْكِرٌ.

”شیخ ابن تیمیہ نے اپنے ”فتاویٰ“ میں کہا کہ ثابت ہوا کہ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ رمضان المبارک میں لوگوں کو میں رکعت تراویح اور تین وتر پڑھاتے تھے تو اکثر اہل علم نے اسے سنت مانا ہے۔ اس لئے کہ وہ مہاجرین اور انصار (تمام) صحابہ کرام کے درمیان (ان کی موجودگی میں) قیام کرتے (میں رکعت پڑھاتے) اور ان میں انہیں سے کبھی بھی کسی نے نہیں روکا۔“

٤١۔ وَ فِي مَجْمُوعَةِ الْفَتاوِيِ النَّجْدِيَّةِ: أَنَّ الشَّيْخَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْوَهَابِ ذَكَرَ فِي جَوَابِهِ عَنْ عَدَدِ التَّرَاوِيْحِ أَنَّ عُمَرَ لَمَّا جَمَعَ النَّاسَ عَلَى أَبَيِّ بْنِ كَعْبٍ، كَانَتْ صَلَاتُهُمْ عِشْرِينَ رَكْعَةً.

الحادیث رقم ٤٠: أخرجه ابن تیمیہ في مجموع فتاویٰ، ۱۹۱/۱، و إسماعیل بن محمد الأنصاری في تصحیح حادیث صلاة التراویح عشرین رکعة، ۳۵/۱.

الحادیث رقم ٤١: أخرجه إسماعیل بن محمد الأنصاری في تصحیح حادیث صلاة التراویح عشرین رکعة، ۱/۳۵.

”مجموع الفتاوى النجدية میں ہے کہ شیخ عبداللہ بن محمد بن عبدالوہاب نے تعداد رکعات تراویح سے متعلق سوال کے جواب میں بیان کیا کہ جب حضرت عمرؓ نے لوگوں کو حضرت ابی بن کعبؓ کی اقتداء میں نماز تراویح کے لئے جمع کیا تو وہ انہیں میں رکعت پڑھاتے تھے۔“



مصادر التخريج

- ١- القرآن الحكيم.
- ٢- ابن تيمية، احمد بن عبد الجليل بن عبد السلام حراني (٢٢١-٢٨٧هـ / ١٢٦٣-١٣٢٨هـ). مجموع فتاوىً - مكتبة ابن تيمية.
- ٣- ابن جعفر، ابو الحسن علي بن جعفر بن عبيدة هاشمي (١٣٣-٥٠هـ / ١٢٣٠-٨٢٥هـ). المسند - بيروت، لبنان: مؤسسة نادر، ١٩٩٠هـ / ١٣١٠.
- ٤- ابن حبان، ابو حاتم محمد بن حبان بن احمد بن حبان (٢٤٠-٣٥٢هـ / ٨٨٢-٩٦٥هـ). الصحيح - بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة، ١٣١٢هـ / ١٩٩٣.
- ٥- ابن حجر عسقلاني، احمد بن علي بن محمد بن محمد بن علي بن احمد كنافى (٧٧٣-٨٥٢هـ / ١٣٢٩-١٣٢٩هـ). تلخيص العجيز في أحاديث الرافعى الكبير - مدینہ منورہ، سعودی عرب، ١٣٨٢هـ / ١٩٦٣.
- ٦- ابن حجر عسقلاني، احمد بن علي بن محمد بن محمد بن علي بن احمد كنافى (٧٧٣-٨٥٢هـ / ١٣٢٩-١٣٢٩هـ). الدرایۃ في تخريج أحاديث الھدایۃ - بيروت، لبنان: دار المعرفة.
- ٧- ابن حجر عسقلاني، احمد بن علي بن محمد بن محمد بن علي بن احمد كنافى (٧٧٣-٨٥٢هـ / ١٣٢٩-١٣٢٩هـ). فتح الباري - لاھور، پاکستان: دار نشر الکتب الاسلامیہ، ١٣٠١هـ / ١٩٨١.
- ٨- ابن حزم، علي بن احمد بن سعيد بن حزم اندرسی، (٣٨٢-٣٥٢هـ / ٩٩٣-١٠٤٠هـ). الاحکام فی اصول الاحکام - فیصل آباد، پاکستان: ضیاء اللہ

التصريح في صلاة التراويح

- ادارة الترجمة والتعريف، ١٤٢٠هـ.
- ٩- ابن خزيمه، ابو بكر محمد بن اسحاق (٢٢٣-٨٣٨هـ/٥٣١-٩٢٣ء)۔ الصحيح۔
بيروت، لبنان: المكتب الاسلامي، ١٤٩٠هـ/١٩٧٠ء.
 - ١٠- ابن رشد، ابو ولید محمد بن احمد بن محمد بن رشد القرطبی (م ٥٥٩٥هـ)۔ بدایة المجتهد۔ بيروت، لبنان: دار الفکر۔
 - ١١- ابن عبد البر، ابو عمر يوسف بن عبد الله بن محمد (٣٦٨-٩٧٩هـ/٥٣٢٣-١٤٠١ء)۔
التمهید۔ مغرب (مراكش): وزات عموم الأوقاف و الشؤون الإسلامية، ١٤٨٧هـ.
 - ١٢- ابن قدامه، ابو محمد عبد الله بن احمد المقدسي (م ٢٢٠هـ)۔ المغنى في فقه الإمام
أحمد بن حنبل الشيباني۔ بيروت، لبنان: دار الفکر، ١٤٥٥هـ.
 - ١٣- ابن ماجہ، ابو عبد الله محمد بن یزید قزوینی (٢٠٩-٨٢٣هـ/٥٢٧-١٩٩٨ء)۔
السنن۔ بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٤٣٩هـ/١٩٩٨ء.
 - ١٤- ابن هشام، ابو محمد عبد الملك حمیری (م ٢١٣هـ/٨٢٨ء)۔ السیرۃ النبویۃ۔
بيروت، لبنان: دار الجلیل، ١٤١١هـ.
 - ١٥- ابو داؤد، سليمان بن اشعث سجستانی (٢٠٢-٨١٧هـ/٥٢٥-٨٨٩ء)۔ السنن۔
بيروت، لبنان: دار الفکر، ١٤٩٣هـ/١٩٩٣ء.
 - ١٦- ابو علاء مبارک پوری، محمد عبد الرحمن بن عبد الرحیم (١٢٨٣-١٣٥٣هـ)۔ تحفة
الأحوذی۔ بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية۔
 - ١٧- ابو یعلی، احمد بن علی بن شنی بن یحییٰ بن عیسیٰ بن ہلال موصیٰ تیمی (٢١٠-٢٣٠هـ/٨٢٥-٩١٩ء)۔ المسند۔ دمشق، شام: دار المأمون للتراث، ١٤٠٣هـ/١٩٨٣ء.
 - ١٨- احمد بن حنبل، ابو عبد الله بن محمد (١٦٣-٨٥٥هـ/٥٢٣-٧٨٠ء)۔ المسند۔

- ١٩.- اساعيل بن محمد الانصارى، تصحیح حديث صلاة التروایح وعشرين رکعة - ریاض، سعودی عرب: مکتبۃ الامام الشافعی، ١٤٢٠ھ / ١٩٨٨ء -
- ٢٠.- بخاری، ابو عبد اللہ محمد بن اساعیل بن ابراهیم بن مغیره (١٩٣٢ - ٨١٠ھ) - **الأدب المفرد** - بیروت، لبنان: دار البشائر الاسلامیة، ١٤٢٩ھ / ١٩٨٧ء - ١٩٨٩ء -
- ٢١.- بخاری، ابو عبد اللہ محمد بن اساعیل بن ابراهیم بن مغیره (١٩٣٢ - ٨١٠ھ) - **الجامع الصحيح** - بیروت، لبنان + دمشق، شام: دار القلم، ١٤٣٠ھ / ١٩٨١ء -
- ٢٢.- بخاری، ابو عبد اللہ محمد بن اساعیل بن ابراهیم بن مغیره (١٩٣٢ - ٨١٠ھ) - **خلق افعال العباد** - ریاض، سعودی عرب: دار المعارف السعودية، ١٤٢٠ھ / ١٩٧٨ء -
- ٢٣.- بخاری، ابو عبد اللہ محمد بن اساعیل بن ابراهیم بن مغیره (١٩٣٢ - ٨١٠ھ) - **الكتی** - بیروت، لبنان: دار الفکر -
- ٢٤.- بزار، ابو بکر احمد بن عمرو بن عبد القاتل بصری (٢١٠ - ٢٩٢ھ / ٨٢٥ - ٩٠٥ء) - **المسنند** بیروت، لبنان: ١٤٣٩ھ -
- ٢٥.- بیهقی، ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن عبد اللہ بن موسی (٣٨٣ - ٣٥٨ھ / ٩٩٣ - ٩٩٢ء) - **السنن الصغری** - مدینۃ منورہ، سعودی عرب: مکتبۃ الدار، ١٤٣١ھ / ١٤٠٦ء - ١٩٨٩ء -
- ٢٦.- بیهقی، ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن عبد اللہ بن موسی (٣٨٣ - ٣٥٨ھ / ٩٩٣ - ٩٩٢ء) - **السنن الكبرى** - مکہ مکرمة، سعودی عرب: مکتبۃ دار الباز، ١٤٣٢ھ / ١٤٠٦ء - ١٩٩٣ء -

التصريح في صلاة التراويح

- ٢٧- **بيهقي، ابو بكر احمد بن حسين بن علي بن عبد الله بن موسى** (٣٨٢ـ٥٣٨/٩٩٣ـ).
- شعب اليمان - شعب اليمان - بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٤١٠هـ / ١٩٩٠ءـ.
- ٢٨- **ترمذى، ابو عيسى محمد بن عيسى بن سورة بن موسى بن خاک سلمى** (٢١٠ـ٢٢٩/٥٢٩ـ).
- الجامع الصحيح - الجامع الصحيح - بيروت، لبنان: دار الغرب الاسلامي، ١٤٩٢ـ٨٩٢ءـ.
- ٢٩- **خطيب بغدادى، ابو بكر احمد بن علي بن ثابت بن احمد بن مهدى بن ثابت** (٣٩٢ـ٣٦٣/١٠٠٢ـ).
- تاريخ بغداد - تاريخ بغداد - بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية -.
- ٣٠- **خطيب بغدادى، ابو بكر احمد بن علي بن ثابت بن احمد بن مهدى بن ثابت** (٣٩٢ـ٣٦٣/١٠٠٢ـ).
- موضع أوهام الجمع والتفرق - بيروت، لبنان: دار المعرفة ١٤٣٧ـ.
- ٣١- **دارمى، ابو محمد عبد الله بن عبد الرحمن** (١٨١ـ٢٥٥/٩٧ـ٨٦٩ءـ).
- السنن - بيروت، لبنان: دار الكتاب العربي، ١٤٣٠هـ.
- ٣٢- **ولىي، ابو شجاع شيرويه بن شهردار بن شيرويه بن فاخر وهمذانى** (٣٣٥ـ٥٠٩/).
- الفردوس بتأثير الخطاب - الفردوس بتأثير الخطاب - بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٩٨٦ءـ.
- ٣٣- **ذھبی، شمس الدين محمد بن احمد الذھبی** (٢٧٣ـ٢٧٣/).
- ميزان الإعتدال في نقد الرجال - بيروت، لبنان، دار الكتب العلمية، ١٩٩٥ءـ.
- ٣٤- **ذھبی، شمس الدين محمد بن احمد الذھبی** (٢٧٣ـ٢٧٣/).
- سير أعلام النبلاء - بيروت، لبنان، مؤسسة الرسالة، ١٤١٣هـ.
- ٣٥- **زرقانی، ابو عبد الله محمد بن عبد الباقی بن يوسف بن احمد بن علوان مصری ازہری**

- ماكي (١٠٥٥-١٢٣٢هـ/١٧١٠-١٢٥٥هـ). شرح الموطأ. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣٩١هـ.
- ٣٦- زبيعى، ابو محمد عبد الله بن يوسف حنفى (م٢٦٢هـ). نصب الرواية لأحاديث الهدایة. مصر، دارالحدیث، ١٣٥٧هـ.
- ٣٧- سیوطى، جلال الدين ابوالفضل عبد الرحمن بن ابى بكر بن محمد بن ابى بكر بن عثمان (٨٣٩-١٢٣٥هـ/١٥٠٥-٩١٦هـ). تنوير الحالك شرح موطا مالك، مصر: مكتبة التجارى الكبير، ١٣٨٩هـ/١٩٦٩ء.
- ٣٨- سیوطى، جلال الدين ابوالفضل عبد الرحمن بن ابى بكر بن محمد بن ابى بكر بن عثمان (٨٣٩-١٢٣٥هـ/١٥٠٥ء). الجامع الصغير فى أحاديث البشير النذير. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية.
- ٣٩- شاه ولی اللہ، الدھلوی (١٧٢٣هـ/١٧٢٢ء). المسوى من أحاديث الموطأ. مکتبہ کرمہ، سعودی عرب: مکتبہ الحجاز، ١٣٥١هـ.
- ٤٠- شوکانی، محمد بن علی بن محمد (١٢٣٣هـ/١٢٥٠-١٢٢٠هـ). نیل الأوطار شرح منتقى الأخبار. بيروت، لبنان: دار الفکر، ١٣٠٢هـ/١٩٨٢ء.
- ٤١- صنعاني، محمد بن اسماعيل الأمير (١٧٣٣هـ/١٢٥٢هـ). سبل السلام شرح بلوغ المرام. بيروت، لبنان: دار احياء التراث العربي، ١٣٢٩هـ.
- ٤٢- طاهر القادری، ڈاکٹر محمد طاهر القادری - عرفان القرآن. لاہور، پاکستان: منہاج القرآن پبلی کیشنز.
- ٤٣- طبرانی، سليمان بن احمد (٢٦٠-١٢٣٦هـ/٨٧٣-٩٦٠ء). المعجم الأوسط. ریاض، سعودی عرب: مکتبۃ المعارف، ١٣٠٥هـ/١٩٨٥ء.
- ٤٤- طبرانی، سليمان بن احمد (٢٦٠-١٢٣٦هـ/٨٧٣-٩٦١ء). المعجم الكبير. قاهرہ، مصر: مکتبہ ابن تیمیہ.

التصريح في صلاة التراويح

٤٥. عبد بن حميد، ابو محمد بن نصر الکسی (م ٢٣٩ / ٨٢٣ء). المسند. قاهره، مصر:
مکتبۃ الشہ، ١٣٠٨ھ / ١٩٨٨ء۔
٤٦. عبدالرزاق، ابو بکر بن همام بن نافع صنعتی (١٢٦ / ٢٢١ - ٢٢٦ء).
المصنف. بیروت، لبنان: المکتب الاسلامی، ١٣٠٣ھ۔
٤٧. عظیم آبادی، ابو الطیب محمد شمس الحق. عون المعیوب شرح سنن أبي داود.
بیروت، لبنان: دار المکتب العلمی، ١٣١٥ھ۔
٤٨. فریانی، ابو بکر جعفر بن محمد بن حسن (٢٠١ - ٣٠٥ھ). الصیام. سینی، بھارت:
دار المکتب السلفی، ١٣١٢ھ۔
٤٩. اللاکانی، ابو قاسم هبة اللہ بن حسن بن منصور (٣١٨ھ). کرامات أولیاء اللہ
عکلیق. ریاض، سعودی عرب، دار طبیۃ، ١٣١٢ھ۔
٥٠. مالک، ابن انس بن مالکص بن ابی عامر بن عمرو بن حارث صحی (٩٣ - ٩٧ھ / ١٢٧ - ٩٥ء). المدونۃ الکبری. بیروت، لبنان: دار صادر۔
٥١. مالک، ابن انس بن مالکص بن ابی عامر بن عمرو بن حارث صحی (٩٣ - ٩٧ھ / ١٢٧ - ٩٥ء). الموطا. بیروت، Lebanon: دار احیاء التراث العربي، ١٣٠٢ھ / ١٩٨٥ء۔
٥٢. مزی، ابو الحجاج یوسف بن زکی عبد الرحمن بن یوسف بن عبد الملک بن یوسف
بن علی (٢٥٣ - ٢٢٧ھ / ١٣٣١ - ١٢٥٢ء). تهذیب الکمال. بیروت، لبنان:
مؤسسة الرسالہ، ١٣٠٠ھ / ١٩٨٠ء۔
٥٣. مسلم، ابن الحجاج قشیری (٢٠٢ - ٢٦١ھ / ٨٢١ - ٨٢٥ء). الصحيح. بیروت،
لبنان: دار احیاء التراث العربي۔
٥٤. منذری، ابو محمد عبد العظیم بن عبد القوی بن عبد اللہ بن سلامہ بن سعد (٥٨١ - ٢٥٦ھ / ١٢٥٨ - ١١٨٥ء). الترغیب و الترهیب. بیروت، Lebanon: دار المکتب

العلمية، ١٣١٧ـ.

- ٥٥ـ نسائي، احمد بن شعيب (٢١٥ـ٨٣٠/٥٣٠٣ـ٩١٥ء). *السنن*. - بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣١٦ـ.
- ٥٦ـ نسائي، احمد بن شعيب (٢١٥ـ٨٣٠/٥٣٠٣ـ٩١٥ء). *ال السنن الكبرى*. - بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣١١ـ.
- ٥٧ـ يثني، نور الدين ابو الحسن علي بن ابي بكر بن سليمان (٢٣٥ـ٨٠٧/١٣٣٥ـ). - مجمع الزوائد. قاهره، مصر: دار الريان للتراث + بيروت، لبنان: دار الكتاب العربي، ١٣٠٧ـ.
- ٥٨ـ يثني، نور الدين ابو الحسن علي بن ابي بكر بن سليمان (٢٣٥ـ٨٠٧/١٣٣٥ـ). - موارد الظمان إلى زوائد ابن حبان. - بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية.